

# 兒童和成年人看護 食品計劃 (Child and Adult Care Food Program)

為家庭提供的資訊



**CDSS**  
CALIFORNIA  
DEPARTMENT OF  
SOCIAL SERVICES

## 甚麼是兒童和成年人看護食品計劃 (CACFP) ?

兒童和成年人看護食品計劃 (CACFP) 向在托兒中心、家庭托兒屋、緊急庇護所、課後計劃接受服務的兒童以及在非住宿成人日間及成人日間保健護理中心接受服務的年長成年人或有功能障礙的成年人提供膳食和小食。每日有超過 420 萬名兒童和 138,000 名成年人透過 CACFP 接受營養膳食和小食。

在加州，CACFP 由加州社會服務處 (CDSS) 代表美國農業部 (USDA) 食物和營養服務 (Food and Nutrition Service) 負責管理。

要符合參加 CACFP 的資格，機構必須滿足由 USDA 所定的特定膳食模式要求 – 這意味著參加 CACFP 的兒童和成人會得到營養膳食和小食，並受益於整體上更健康的飲食。

### 必需供應哪些種類的膳食？

CACFP 膳食遵循 USDA 基於為美國人而設的飲食指引 (Dietary Guidelines for Americans) 而設定的營養標準：

- 早餐包含奶、水果或蔬菜及穀物。
- 午餐和晚餐要求有奶、穀物、肉類或別的蛋白質、水果及蔬菜。
- 小食包括從奶、水果、蔬菜、穀物、或肉類或別的蛋白質此五組中揀選其中兩個不同組別各一份。

(Chinese)

## 參加 CACFP 有哪些好處？

CACFP 機構必須依照 USDA 及州的非歧視做法藉以幫助保障向所有合資格參加者提供的服務。出席接受有參與 CACFP 運作的中心的參加者將會得到配合特殊飲食需要或個人偏好的營養膳食和小食，為家長/家庭成員省下準備每天餐點的時間。CACFP 還支持托兒中心內的嬰兒餵食包括母乳哺育。



您的托兒或成人照護中心提供者可能會要您填寫參加 CACFP 所要求的特定表格 – 這將包括註冊和膳食福利表格。



## 誰可參加？

已註冊接受服務的兒童和成人必須符合特定的年齡要求才可參加 CACFP：

對托兒計劃而言，必須是 12 歲或以下的兒童\*。可是，若被歸類為移徙工人的子女則年齡最高可達 15 歲。

在高危、課後托兒場地和緊急庇護所的兒童\* 必須在 18 歲或以下，又或是於當前學年年齡快滿 19 歲。

對成人日間及成人日間保健護理中心而言，必須是年滿 60 歲或以上，又或是有功能障礙的成年人。

\*只要大部分已註冊接受照護服務的人為年齡 18 歲或以下的兒童，年齡限制便不適用於有功能障礙的人。

(Chinese)

## 哪裡可以找到膳食？

### CACFP 中心站點列表：

[cacfp.dss.ca.gov/Centers](http://cacfp.dss.ca.gov/Centers)

揀選一個縣以顯示該縣的 CACFP 贊助者列表，亦可從按字母順序排列的縣的列表中作出選擇。



### CDSS 社區照看牌照事務處 (Community Care Licensing)

#### 設施搜尋：

[cdss.ca.gov/inforesources/community-care-licensing/facility-search-welcome](http://cdss.ca.gov/inforesources/community-care-licensing/facility-search-welcome)

尋找您所在地區的持牌照照護設施或提供者。設施/提供者包括托兒、成人住宿/日間照護、老人生活輔助照護、寄養家庭代理機構和家居護理。

### 加州兒童膳食 (CA Meals for Kids) 移動應用程式：

[cde.ca.gov/re/mo/comeals.asp](http://cde.ca.gov/re/mo/comeals.asp)

由加州教育局 (California Department of Education) 開發，此移動應用程式有助用戶搜尋附近的課後、夏季或緊急食品站點。



## 聯絡我們

CDSS Child and Adult Care Food Program

744 P Street, MS 9-13-290

Sacramento, CA 95814

(833) 559-2418

[CACFPInfo@dss.ca.gov](mailto:CACFPInfo@dss.ca.gov)

### CACFP 專員聯絡列表：

[cdss.ca.gov/cacfp/information/cacfp-contacts](http://cdss.ca.gov/cacfp/information/cacfp-contacts)

## CACFP 資訊：

欲知道更多有關 CACFP 的詳情，請造訪 [CACFP 網頁](http://cdss.ca.gov/cacfp)，網址為 [cdss.ca.gov/cacfp](http://cdss.ca.gov/cacfp)。



此機構是平等機會提供者。